



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI FERRARA
- EX LABORE FRUCTUS -



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA
dipartimento di architettura



PREMIO INTERNAZIONALE ARCHITETTURA SOSTENIBILE FASSA BORTOLO

Opere Realizzate

XII Edizione Bando 2017

Art. 1 - ISTITUZIONE DEL PREMIO

Il Premio "Architettura Sostenibile", ideato e promosso nel 2003 da Fassa S.r.l., titolare del marchio "Fassa Bortolo", e dal Dipartimento di Architettura dell'Università degli Studi di Ferrara, in occasione del Decennale della propria fondazione, nasce dalla volontà di premiare e far conoscere a un ampio pubblico architetture che sappiano rapportarsi in maniera equilibrata con l'ambiente, che siano pensate per le necessità dell'uomo e siano capaci di soddisfare i bisogni delle nostre generazioni senza limitare, con il consumo indiscriminato di risorse e l'inquinamento prodotto, quelli delle generazioni future.

Il Premio è quindi aperto alla partecipazione di opere realizzate di nuova edificazione, interventi di riqualificazione e/o ampliamento di edifici esistenti, interventi a scala urbana e di paesaggio e in qualsiasi altro campo progettuale che rivesta un significato concreto in termini di sostenibilità.

Art. 2 - CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

Le candidature al Premio possono essere presentate da professionisti singoli o studi di architettura o ingegneria; **ogni singolo candidato o gruppo potrà partecipare con un solo progetto realizzato. L'opera dovrà essere stata realizzata e ultimata nell'arco degli ultimi 5 anni.**

Non possono partecipare al Premio gli insegnanti impegnati nella didattica dell'A.A. in corso presso il Dipartimento di Architettura dell'Università degli Studi di Ferrara; non è possibile presentare opere che abbiano già concorso alle edizioni precedenti del Premio.

Art. 3 - IL PREMIO

Il Premio ha cadenza biennale.

Nella presente edizione saranno assegnati tre premi che constano di Medaglie d'Oro e d'Argento, a discrezione della Giuria, ai progetti giudicati più significativi.

La Giuria, se lo riterrà opportuno, potrà individuare una shortlist e ulteriori opere meritevoli di Menzioni d'Onore.

Art. 4 - IL PREMIO SPECIALE FASSA BORTOLO

Dalla presente edizione viene introdotto il *Premio Speciale Fassa Bortolo*, un riconoscimento che verrà assegnato a coloro che nel rispetto dei principi della sostenibilità e della qualità architettonica abbiano saputo utilizzare le soluzioni appartenenti al *Sistema Integrato Fassa Bortolo* ovvero ai principali *Sistemi* a esso connessi.

Sarà possibile candidare un progetto al *Premio Speciale* e entrare quindi nella lista dei progetti selezionabili presentando la relativa documentazione (vedi art. 6 punto h).

Il montepremi per il progetto vincitore è definito in € 3.000,00.

Art. 5 - MODALITÀ D'ISCRIZIONE

La candidatura al Premio può avvenire compilando l'apposito **form elettronico** presente nel sito **www.premioarchitettura.it** entro il **16/12/2016**.

Art. 6 - DOCUMENTAZIONE DA PRESENTARE

Per partecipare alla selezione della giuria internazionale dovranno essere presentati, **esclusivamente in formato digitale**:

Premio Internazionale Architettura Sostenibile Fassa Bortolo
Fassa Bortolo International Prize for Sustainable Architecture



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI FERRARA
- EX LABORE FRUCTUS -



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA
dipartimento di architettura



- **due tavole in formato A1 verticale** nelle quali saranno contenute le informazioni e gli elaborati di seguito elencati;
- **tutti gli elaborati utilizzati per comporre le due tavole.**

I testi all'interno delle tavole, didascalie comprese, dovranno essere esclusivamente in lingua inglese.

La dimensione minima del font dovrà essere pari a 11 punti (didascalie comprese) per consentirne la corretta lettura da parte della giuria internazionale, pena l'esclusione dalla partecipazione.

La leggibilità dei contenuti delle tavole (disegni, schemi, testi, didascalie ecc.) deve essere garantita anche per eventuali stampe in formato A3 (si invitano i candidati a effettuare prove di stampa per verificarne l'effettiva leggibilità).

I documenti e gli elaborati da inviare digitalmente alla Segreteria organizzativa (all'indirizzo premioarchitettura@unife.it) per la partecipazione andranno suddivisi in varie cartelle dal codice alfabetico, come di seguito riportato, e inseriti in una cartella madre denominata con cognome-nome del candidato o nome dello studio di progettazione:

cartella a) breve curriculum composto da massimo 1500 battute di testo, spazi compresi (in formato *.doc) e foto del candidato o del gruppo di progettazione (in formato *.jpg).

cartella b) scheda con i dati di identificazione del progetto realizzato: committente, progettisti, collaboratori, cronologia dell'intervento (in formato *.doc).

cartella c) scheda con i dati geografici e climatici caratteristici del luogo di costruzione e breve descrizione delle condizioni microclimatiche: latitudine, longitudine, altitudine, Nord geografico, direzione dei venti dominanti ecc. (in formato *.doc).

cartella d) relazione generale e tecnica descrittiva dell'intervento composta da massimo 3000 battute di testo, spazi compresi (in formato *.doc), con particolare attenzione alla descrizione tecnica dei materiali utilizzati e al funzionamento bioclimatico e impiantistico dell'opera. Il testo dovrà descrivere, in maniera concisa, esclusivamente quanto strettamente necessario alla comprensione del progetto.

Non saranno valutati i progetti con relazioni descrittive di lunghezza superiore a quella consentita dal presente comma.

cartella e) descrizione grafica dell'opera: piante, sezioni, prospetti, schemi concettuali (in formato *.pdf), schizzi di progetto, eventuali foto del plastico, eventuali immagini rendering, ecc. con dimensione del lato minore non inferiore a cm 15 (in formato *.jpg con risoluzione 300 dpi, qualità 12, RGB)

cartella f) almeno 6 immagini fotografiche dell'opera costruita di elevata qualità con dimensione del lato minore non inferiore a cm 15 (in formato jpg con risoluzione 300 dpi, qualità 12, RGB)

cartella g) 2 tavole di formato A1 verticale con testi esclusivamente in lingua inglese composte liberamente utilizzando il materiale inserito nelle cartelle a,b,c,d,e,f; è fatto obbligo di inserire nella parte bassa delle tavole il cartiglio ufficiale, scaricabile dalla home page del sito www.premioarchitettura.it

I file di impaginazione delle due tavole dovranno essere inviati in formato *.pdf e *.jpg con una risoluzione di 300 dpi, qualità 12, RGB.

cartella h) solo per chi abbia intenzione di competere anche per il "Premio Speciale Fassa Bortolo" è necessario inviare una dichiarazione firmata dal responsabile del progetto necessaria a certificare l'utilizzo nel cantiere di soluzioni appartenenti al *Sistema Integrato Fassa Bortolo* ovvero ai principali Sistemi a esso connessi (Cartongesso, Intonaci, Sistema Colore, Cappotto e Rivestimenti ecc. vedi www.fassabortolo.com), con specifica della ditta/applicatore di cui ci si

Premio Internazionale Architettura Sostenibile Fassa Bortolo
Fassa Bortolo International Prize for Sustainable Architecture



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI FERRARA
- EX LABORE FRUCTUS -



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA
dipartimento di architettura



è avvalsi nelle fasi di cantiere e relativa documentazione fotografica (minimo 3 foto di particolari esecutivi e minimo 3 foto di cantiere tutte in formato *.jpg con risoluzione a 300 dpi, lato corto minimo 15 cm)

cartella i) attestazione di avvenuto pagamento della quota di partecipazione, che verrà rilasciata direttamente dal Consorzio Futuro in Ricerca all'atto del pagamento.

Non saranno valutati dalla Giuria i progetti che non rispetteranno ciascuna delle indicazioni sopra riportate.

Art. 7 - CONSEGNA DEGLI ELABORATI

Gli elaborati sopraelencati dovranno essere inviati in via esclusivamente digitale alla Segreteria del Premio (premioarchitettura@unife.it) tramite l'utilizzo di sistemi di invio di posta elettronica di grande formato (non si sono generalmente riscontrati problemi con l'utilizzo di sistemi quali Yousendit, Wetransfer, Hightail o Jumbo mail di Libero) entro il **25/01/2017**.

La dimensione complessiva del materiale digitale inviato non dovrà superare i 1 GB.

Il mancato rispetto dei tempi di consegna degli elaborati, l'assenza dei requisiti di partecipazione richiesti, la difformità degli elaborati rispetto a quanto previsto all'art. 5 del presente bando costituiscono motivo di esclusione dalla selezione da parte della commissione giudicatrice.

L'adesione al Premio prevede il pagamento di una quota d'iscrizione (vedi art. 6 punto i) necessaria per consentire all'ente banditore di sostenere le spese tecniche di gestione dei file e della relativa stampa con montaggio su supporto rigido delle tavole per la valutazione da parte della Giuria e per esposizioni successive.

La quota è definita in € 120,00; il pagamento della stessa dovrà essere effettuato entro il 25/01/2017 attraverso il link presente nella home page del sito ufficiale del Premio (www.premioarchitettura.it) che reindirizzerà sul sistema informatico del Consorzio Futuro in Ricerca incaricato della riscossione della quota.

Art. 8 - GIURIA

La giuria sarà composta da:

- Arch. Thomas Herzog (Presidente)
- Arch. Louisa Hutton
- Arch. Diébédo Francis Kéré
- Arch. Roberto Di Giulio
- Arch. Nicola Marzot (Segretario)

Il giudizio della giuria sarà inappellabile e insindacabile.

Art. 9 - COMUNICAZIONE DEGLI ESITI

Gli esiti della selezione con l'individuazione dei vincitori e l'assegnazione dei riconoscimenti d'onore saranno comunicati a tutti i partecipanti entro il mese di maggio 2017; il verbale dell'aggiudicazione e la motivazione del premio e dei riconoscimenti assegnati saranno inoltre divulgati attraverso il sito ufficiale del Premio (www.premioarchitettura.it) e quello aziendale della Fassa S.r.l. (www.fassabortolo.com), nonché sulla stampa specializzata.

Art. 10 - PUBBLICAZIONE DELLE OPERE PREMIATE

I progetti vincitori insieme a tutti quelli ritenuti meritevoli di menzione saranno pubblicati in un fascicolo dedicato all'edizione del Premio; gli elaborati degli stessi, assieme ai progetti rientrati nell'eventuale shortlist, saranno inoltre disponibili sul sito web del Premio.

Art. 11 - ADESIONE AL BANDO

Con l'invio della documentazione necessaria per l'ammissione al concorso, i partecipanti al Premio:

- dichiarano sotto la propria responsabilità di essere gli esclusivi titolari dei diritti d'autore delle opere presentate;
- accettano e aderiscono a tutte le norme stabilite dal presente bando;
- consentono l'archiviazione del materiale inviato presso il Dipartimento di Architettura dell'Università di Ferrara;

Premio Internazionale Architettura Sostenibile Fassa Bortolo
Fassa Bortolo International Prize for Sustainable Architecture



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI FERRARA
- EX LABORE FRUCTUS -



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA
dipartimento di architettura



- autorizzano il Dipartimento di Architettura dell'Università di Ferrara e la Fassa S.r.l., promotori del Premio, ad utilizzare e divulgare i contenuti delle opere per pubblicazioni totali o parziali, cartacee e digitali, anche per fini pubblicitari, con citazione della fonte, senza aver nulla a pretendere in merito ai diritti d'autore;
- si impegnano a tenere indenni il Dipartimento di Architettura dell'Università di Ferrara e la Fassa S.r.l. da eventuali contestazioni, pretese o giudizi relativi ai contenuti delle opere utilizzati e divulgati per le pubblicazioni indicate al punto precedente.

La Segreteria del Premio si riserva la possibilità di richiedere una integrazione del materiale inviato dai candidati, nel caso si rendesse necessaria, per la migliore realizzazione di pubblicazioni o mostre dei progetti in concorso.

Art. 12 - SEGRETERIA DEL PREMIO

Per informazioni e chiarimenti l'indirizzo della segreteria del Premio è il seguente:

Dipartimento di Architettura, Università di Ferrara
Via Quartieri 8, 44121 Ferrara
e-mail: premioarchitettura@unife.it
web: www.premioarchitettura.it

SPONSOR

Fassa Bortolo

Premio Internazionale Architettura Sostenibile Fassa Bortolo
Fassa Bortolo International Prize for Sustainable Architecture

Fassa S.r.l.
Via Lazzaris, 3
31027 Spresiano (Treviso) - Italy
T. +39 0422 7222 - F. +39 0422 887509
www.fassabortolo.com

Dipartimento di Architettura, Università degli Studi di Ferrara
Via Quartieri, 8
44121 Ferrara - Italy
T. +39 0532 293636 - F. +39 0532 293643
www.premioarchitettura.it